

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1954-1955.

VERGADERING VAN 10 MAART 1955.

Verslag van de Commissie van Verkeerswezen, belast met het onderzoek van het wetsontwerp waarbij de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen er toe gemachtigd wordt onder de waarborg van de Staat leningen uit te geven, enerzijds tot beloop van 998 miljoen frank, tot dekking van nieuwe uitgaven van eerste aanleg en, anderzijds, tot vernieuwing van de uitgaven gedaan of te doen tot dekking van de uitgaven van eerste aanleg en van de vastgestelde waardevermeerdering van de stock der voorraden.

Aanwezig : de hh. DE BLOCK, voorzitter-verslaggever; BRIOT, DEBAISE, DEKEYZER, DELPORT, DEMARNEFFE, FERON, GOOSSENS, NEELS, PONTUS, USELDING, VAN IMPE, VERGEYLEN en VERSIEREN.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Dit wetsontwerp werd bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers ingediend op 14 Januari 1954. Het verviel ingevolge de ontbinding van Maart 1954, maar werd daarvan ontheven door de wet van 14 Januari 1955.

Door dit alles werd meer dan één jaar vertraging veroorzaakt. Dit is des te spijtiger daar het gaat om een reeds vroeger goedgekeurde en in werking getreden overeenkomst tussen de Staat en de N.M.B.S.

Om onnodige herhalingen te vermijden verwijzen wij naar de toelichtingen gegeven in het gedrukt stuk n° 160 van de Kamer der Volksvertegenwoordigers (zitting 1953-1954).

R. A 4963.

Zie :

Gedr. St. van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

160 (Zitting 1954-1955) : Wetsontwerp;

207-1 (Zitting 1954-1955) : Farde;

207-2 (Zitting 1954-1955) : Verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

3 en 10 Februari 1955.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1954-1955.

SÉANCE DU 10 MARS 1955.

Rapport de la Commission des Communications, chargée de l'examen du projet de loi autorisant la Société Nationale des Chemins de fer belges à émettre, sous la garantie de l'Etat, d'une part, des emprunts à concurrence d'une somme de 998 millions de francs, pour couvrir de nouvelles dépenses de premier établissement et, d'autre part, des emprunts en renouvellement des émissions effectuées ou à effectuer pour couvrir les dépenses de premier établissement et l'augmentation enregistrée dans la valeur du stock des approvisionnements.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi a été déposé à la Chambre des Représentants à la date du 14 janvier 1954. Frappé de caducité par suite de la dissolution de mars 1954, il en a été relevé par la loi du 14 janvier 1955.

Tout ceci a provoqué un retard d'un an, d'autant plus regrettable qu'il s'agit d'une convention entre l'Etat et la S.N.C.F.B., qui avait déjà été approuvée et mise en vigueur.

Afin d'éviter des redites, nous nous référons aux explications fournies dans le document n° 160 de la Chambre des Représentants (session de 1953-1954).

R. A 4963.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

160 (Session de 1954-1955) : Projet de loi;

207-1 (Session de 1954-1955) : Farde;

207-2 (Session de 1954-1955) : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

3 et 10 février 1955.

Samengevat streeft het wetsontwerp twee doeleinden na :

1^o De N.M.B.S. te machtigen een nieuwe lening, groot 998 miljoen, uit te schrijven, dit met waarborg van de Staat.

Het ongewone cijfer werd verklaard door het feit dat, op grond van hoger vermelde overeenkomst, werd voorzien voor eerste aanleg, voor 1951-1952 1.057.300 miljoen

Tot regeling bij en af te rekenen bedragen, betreffende verlopen dienstjaren 58.900 miljoen

998.400 miljoen

Deze som wordt afgerond tot 998 miljoen.

2^o De N.M.B.S. te machtigen de leningen, die vroeger werden uitgeschreven en die alle van korte termijn zijn, naar gelang de mogelijkheden, om te zetten in leningen op lange termijn.

Samengevat gaat het hier om de voortzetting van een politiek die reeds ettelijke jaren geleden werd ingezet.

Het wetsontwerp heeft dan ook geen aanleiding gegeven tot bespreking.

Het wetsontwerp evenals het verslag werden eenparig goedgekeurd.

De Voorzitter-Verslaggever,
A. DE BLOCK.

En résumé, le projet de loi a un double but :

1^o Autoriser la S.N.C.F.B. à, sous la garantie de l'Etat, émettre un nouvel emprunt de 998 millions.

Ce chiffre inhabituel s'explique du fait que la convention précitée prévoyait pour le premier établissement en 1951-1952 . 1.057.300 millions

Régularisation en moins et en plus se rapportant à des exercices écoulés 58.900 millions

998.400 millions

Cette somme a été arrondie à 998 millions.

2^o Autoriser la S.N.C.F.B. à convertir, dans les limites des possibilités, en emprunts à long terme les emprunts émis antérieurement, qui sont tous à court terme.

Bref, il s'agit de continuer une politique qui est déjà suivie depuis plusieurs années.

Aussi le projet de loi n'a-t-il pas donné lieu à discussion.

Le projet ainsi que le présent rapport ont été adoptés à l'unanimité.

Le Président-Rapporteur,
A. DE BLOCK.